

**HARRIS COUNTY WATER CONTROL & IMPROVEMENT DISTRICT NO. 116**

**SUPPLEMENTAL NOTICE OF PUBLIC MEETING**

Notice is hereby given to all interested members of the public that the Board of Directors (the "Board") of Harris County Water Control and Improvement District No. 116 (the "District") of Harris County, Texas, will meet in regular session, open to the public, at **3:00 P.M.** on **Monday, October 14, 2019**, at **5300 Coral Gables, Houston, Texas 77069**, at which meeting the following items will be considered:

**ELECTION AGENDA:**

1. Update on November 5, 2019 Directors Election matters, and take any necessary actions on same;
2. Approve Election Services Agreement with Harris County for Posting of Order of Cancellation of November 5, 2019 Election; and
3. Authorize payment to Harris County for November 5, 2019 Election costs.

\*\*\*\*\*

***DISTRITO DE CONTROL Y MEJORAS DE AGUA NRO. 116  
DEL CONDADO DE HARRIS***

***COMPLEMENTARIO NOTIFICACIÓN DE REUNIÓN PÚBLICA***

*Se notifica por el presente a todos los integrantes interesados del público que la Junta Directiva (la "Junta") del Distrito de Control y Mejoras de Agua Nro. 116 (el "Distrito") del Condado de Harris, Texas, se reunirá en sesión ordinaria, abierta al público, **el lunes 14 de octubre de 2019** a las **3:00 p.m.** en **5300 Coral Gables, Houston, Texas 77069**, en la que se considerarán los siguientes asuntos:*

***AGENDA ELECTORAL:***

1. *Actualización sobre los asuntos relativos a la Elección de Directores del 5 de noviembre de 2019 y tomar cualquier medida necesaria en relación a los mismos;*
2. *Aprobar el Convenio de Servicios Electorales con el Condado de Harris para publicar la Orden de Cancelación de la elección del 5 de noviembre de 2019; y*
3. *Autorizar el pago al Condado de Harris por los costos de la elección del 5 de noviembre de 2019.*

\*\*\*\*\*

**CƠ QUAN KIỂM SÓT VÀ CẢI TIẾN NƯỚC SỐ 116 QUẬN HARRIS**

**THÔNG BÁO THÊM VỀ BUỔI HỌP CÔNG CỘNG**

Theo yêu xin thông báo cho tất cả các cư dân quan tâm rằng Ban Giám Đốc ("Ban Giám Đốc") Cơ Quan Cải Tiến và Quản Lý Nước số 116 Quận Harris ("Cơ Quan") thuộc Quận Harris, Texas, sẽ họp trong phiên họp thường lệ và công khai lúc **3 giờ chiều Ngày 14 tháng Mười, 2019**, tại **5300 Coral Gables, Houston, Texas 77069**, tại buổi họp này các vấn đề sau đây sẽ được xem xét:

**NỘI DUNG HỌP VỀ CUỘC BẦU CỬ:**

1. Cập nhật về các vấn đề liên quan đến Cuộc Bầu Cử Giám Đốc ngày 5 tháng Mười Một, 2019, và thực hiện bất kỳ công việc nào cần thiết về cuộc bầu cử;
2. Phi Chuẩn Thỏa Thuận Các Dịch Vụ Bầu Cử với Quận Harris về việc Nắm Yết Lệnh Hủy Bỏ Cuộc Bầu Cử ngày 5 tháng Mười Một, 2019; và
3. Phi Chuẩn chi trả cho Quận Harris các chi phí cho Cuộc Bầu Cử ngày 5 tháng Mười Một, 2019.

\*\*\*\*\*

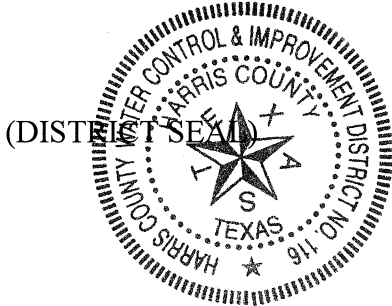
**HARRIS 縣水務管理與改善區第 116 區**

**公眾會議補充通告**

茲此通知所有相關公眾人士，Texas 州 Harris 縣水務管理與改善區第 116 區（下稱「本區」）董事會（下稱「董事會」）將於 **2019 年 10 月 14 日（週一）下午 3:00**，在 **5300 Coral Gables, Houston, Texas 77069** 召開向公眾開放的例會，並在會上討論以下事項：

**選舉議程:**

1. 通報 2019 年 11 月 5 日董事選舉事項的最新消息，並就此採取必要行動；
2. 批准與 Harris 縣簽訂的選舉服務協議，以發布關於取消 2019 年 11 月 5 日理事選舉的命令；以及
3. 批准向 Harris 縣支付 2019 年 11 月 5 日選舉的費用。



Regina D. Adams  
Radcliffe Bobbitt Adams Polley PLLC  
Attorneys for the District  
Abogados del Distrito  
Luật Sư đại diện Cơ Quan  
本區代表律師

**THIS NOTICE OF MEETING IS INTENDED TO BE A SUPPLEMENTAL NOTICE FOR THE PURPOSE OF ADDING ADDITIONAL SUBJECTS TO THE AGENDA FOR SUCH MEETING WHICH HAS PREVIOUSLY POSTED IN ACCORDANCE WITH THE OPEN MEETINGS LAW.**

**LA INTENCIÓN DE ESTE AVISO DE ASAMBLEA ES SER UN AVISO COMPLEMENTARIO PARA EL PROPÓSITO DE AGREGAR ASUNTOS ADICIONALES A LA AGENDA DE DICHA ASAMBLEA QUE SE COLOCÓ PREVIAMENTE EN CONFORMIDAD CON LA LEY DE ASAMBLEAS PÚBLICAS.**

**THÔNG BÁO HỌP NÀY NHẪM MỤC ĐÍCH LỀ THÔNG BÁO BỔ SUNG ĐỂ THÊM ỨC CHỦ ĐỀ KỊCH VÀ NỘI DUNG NGHỊ SỰ CỦA CUỘC HỌP ĐÃ ĐƯỢC ĐĂNG THÔNG BÁO TRƯỚC ĐÃ THEO ĐẠO LUẬT NHĨM HỌP CÔNG KHAI.**

本會議通告旨在作為一份補充通告，目的是為先前依照公開會議法發佈的會議議程增補議題。